

Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentoinnin apuväline eikä sillä ole oikeudellista vaikutusta. Unionin toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä. Säädösten todistusvoimaiset versiot on johdanto-osineen julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä ja ne ovat saatavana EUR-Lexissä. Näihin virallisiin teksteihin pääsee suoraan tästä asiakirjasta siihen upotettujen linkkien kautta.

► **B**

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 442/2009,
annettu 27 päivänä toukokuuta 2009,
yhteisön tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista sianliha-alalla
(EUVL L 129, 28.5.2009, s. 13)**

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
► <u>M1</u>	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 492/2013, annettu 28 päivänä toukokuuta 2013	L 142	1	29.5.2013
► <u>M2</u>	Komission asetus (EU) N:o 519/2013, annettu 21 päivänä helmikuuta 2013	L 158	74	10.6.2013
► <u>M3</u>	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/1585, annettu 19 päivänä syyskuuta 2017	L 241	1	20.9.2017



**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 442/2009,
annettu 27 päivänä toukokuuta 2009,
yhteisön tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista sianliha-
alalla**

I LUKU
YLEISET SÄÄNNÖKSET

1 artikla

Kiintiöiden avaaminen ja hallinnointi

1. Tällä asetuksella avataan liitteessä I lueteltujen sianliha-alan tuotteiden tuontitariffikiintiöt ja hallinnoidaan niitä.
2. Tämän asetuksen liitteessä I olevassa A osassa mainittuja kiintiöitä hallinnoidaan asetuksen (ETY) N:o 2454/93 308 a ja 308 b artiklan sekä 308 c artiklan 1 kohdan mukaisesti. Mainitun asetuksen 308 c artiklan 2 ja 3 kohtaa ei sovelleta.
3. Tämän asetuksen liitteessä I olevassa B osassa mainittuja kiintiöitä hallinnoidaan hakemusten samanaikaisen tarkastelun menetelmän mukaisesti.
4. Tämän asetuksen liitteessä I olevassa B osassa mainittuihin kiintiöihin sovelletaan asetusten (EY) N:o 1301/2006 ja (EY) N:o 376/2008 säännöksiä, jollei tässä asetuksessa toisin säädetä.

2 artikla

Tuontikiintiökausi

Edellä 1 artiklassa tarkoitetut kiintiöt avataan vuosittain 1 päivän heinäkuuta ja seuraavan vuoden 30 päivän kesäkuuta väliseksi ajanjaksoksi, lukuun ottamatta kiintiötä nro 09.0119, joka avataan kunkin vuoden 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta väliseksi ajanjaksoksi.

3 artikla

CN-koodeihin ex 0203 19 55 ja ex 0203 29 55 kuuluvat tuotteet

1. Tämän asetuksen soveltamiseksi kiintiöissä nro 09.4038, 09.0118 ja 09.4170 CN-koodeihin ex 0203 19 55 ja ex 0203 29 55 kuuluvia tuotteita ovat:
 - a) ”selkä, luuton”: selkä ja sen palat, luuttomat, ilman filettä, kamaroi-neen ja nahanalaisine rasvoineen tai niitä ilman;
 - b) ”sisäfilee”: pala, joka käsittää lihasten *musculus major psoas* ja *musculus minor psoas* lihan, kärkeen tai sitä ilman, käsiteltynä tai käsittelemättömänä.



2. Tämän asetuksen soveltamiseksi kiintiöissä nro 09.4038 ja 09.0123 CN-koodeihin ex 0203 19 55 ja ex 0203 29 55 kuuluvia tuotteita ovat kinkku ja sen palat.

▼B

II LUKU

**HAKEMUSTEN SAMANAIKAISEN TARKASTELUN MENETELMÄN
MUKAISESTI HALLINNOIDUT KIINTIÖT***4 artikla***Määrien jakaminen**

Liitteessä I olevassa B osassa tarkoitettu vuotuiseksi kiintiökaudeksi vahvistettu määrä jaetaan neljälle osakaudelle seuraavasti:

- a) 25 prosenttia 1 päivästä heinäkuuta 30 päivään syyskuuta
- b) 25 prosenttia 1 päivästä lokakuuta 31 päivään joulukuuta
- c) 25 prosenttia 1 päivästä tammikuuta 31 päivään maaliskuuta
- d) 25 prosenttia 1 päivästä huhtikuuta 30 päivään kesäkuuta.

*5 artikla***Hakijat**

Asetuksen (EY) N:o 1301/2006 5 artiklan soveltamiseksi tuontitodistuksen hakijan on tiettyä vuotuista kiintiökautta koskevaa ensimmäistä hakemusta esittäessään osoitettava tuoneensa tai vieneensä vähintään 50 tonnia asetuksen (EY) N:o 1234/2007 1 artiklan 1 kohdan q alakohdassa tarkoitettuja sianliha-alan tuotteita kumpanakin mainitussa 5 artiklassa tarkoitettuna kautena.

*6 artikla***Tuontitodistushakemukset ja tuontitodistukset**

1. Todistushakemuksessa voidaan mainita ainoastaan yksi järjestysnumero. Hakemus voi koskea useita eri CN-koodeihin kuuluvia tuotteita. Tällöin kaikki CN-koodit on merkittävä todistushakemuksen ja todistuksen 16 kohtaan ja tavarankuvaukset niiden 15 kohtaan.
2. Todistushakemuksen on koskettava vähintään 20:tä tonnia ja enintään 20:tä prosenttia kyseisellä kiintiöosakaudella kyseisestä kiintiöstä käytettävissä olevasta määrästä.
3. Todistushakemuksessa ja todistuksessa on oltava seuraavat merkinnät:
 - a) 8 kohdassa alkuperämaa
 - b) 20 kohdassa jokin liitteessä II olevassa A osassa luetelluista maininnoista.

▼M3

Lisäksi kiintiön nro 09.4170 osalta 8 kohdassa on ”kyllä”-kohtaan merkittävä rasti.

▼B

4. Todistuksen 24 kohdassa on oltava jokin liitteessä II olevassa B osassa luetelluista maininnoista.

▼M3

5. Todistukset velvoittavat tuomaan Amerikan yhdysvalloista kiintiössä nro 09.4170.

▼B

6. Todistushakemukset on jätettävä kutakin 4 artiklassa tarkoitettua kiintiöosakautta edeltävän kuukauden ensimmäisten seitsemän päivän aikana.

▼B

7. Tuontitodistushakemuksia jätettäessä on asetettava vakuus, joka on 20 euroa 100 kilogrammalta.

8. Kiintiön nro [09.4038] osalta ja poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1301/2006 6 artiklan 1 kohdassa säädetään, kukin hakija voi esittää useita tuontitodistushakemuksia tuotteille, jotka kuuluvat ainoastaan yhteen järjestysnumeroon, jos tuotteet ovat peräisin eri maista. Hakemukset, joista kukin voi koskea ainoastaan yhtä alkuperämaata, on jätettävä samanaikaisesti jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle. Ne katsotaan tämän artiklan 2 kohdassa tarkoitetun enimmäismäärän osalta yhdeksi hakemukseksi.

*7 artikla***Tuontitodistusten myöntäminen**

Jäsenvaltioiden on myönnettävä tuontitodistukset todistusten jättökuukauden 23 päivästä alkaen ja ennen kyseisen kiintiöosakauden alkamista.

*8 artikla***Tiedonannot komissiolle**

1. Asetuksen (EY) N:o 1301/2006 11 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetut todistushakemuksia koskevat tiedonannot on tehtävä viimeistään hakemusten jättökuukauden 14 päivänä.

2. Asetuksen (EY) N:o 1301/2006 11 artiklan 1 kohdan toisesta alakohdasta poiketen

a) mainitun asetuksen 11 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetut tiedonannot on tehtävä ennen kunkin kiintiöosakauden ensimmäisen kuukauden loppua

b) mainitun asetuksen 11 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetut tiedonannot on tehtävä ensimmäistä kertaa samanaikaisesti viimeistä kiintiöosakautta koskevan hakemuksen kanssa ja toisen kerran kutakin vuotuista kiintiökautta seuraavan neljännen kuukauden loppua niistä määristä, joita ei ilmoitettu ensimmäistä tiedonantoa tehtäessä.

3. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle ennen kutakin vuotuista kiintiökautta seuraavan neljännen kuukauden loppua kunkin järjestysnumeron osalta kokonaismäärät, jotka on tosiasiallisesti luovutettu tämän asetuksen mukaisesti vapaaseen liikkeeseen kyseisellä jaksolla.

4. Edellä 1, 2 ja 3 kohdassa tarkoitetut määrät on ilmoitettava kilogrammoina.

*9 artikla***Tuontitodistusten voimassaoloaika**

1. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 376/2008 22 artiklassa säädetään, tuontitodistusten voimassaoloaika on 150 päivää alkaen sen kiintiöosakauden ensimmäisestä päivästä, joksi ne on myönnetty.

2. Todistuksista johtuvat oikeudet voidaan siirtää ainoastaan siirronsaajille, jotka täyttävät asetuksen (EY) N:o 1301/2006 5 artiklassa ja tämän asetuksen 5 artiklassa määritellyt kelpoisuusehdot, sanotun kuitenkin rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 376/2008 8 artiklan 1 kohdan soveltamista.

▼B*10 artikla***Tuotteiden alkuperä**

1. Tässä asetuksessa tarkoitettujen tuotteiden alkuperä on määritettävä yhteisössä voimassa olevien sääntöjen mukaisesti.
2. Kiintiön nro 09.4170 osalta vapaaseen liikkeeseen luovutus edellyttää sellaisen alkuperätodistuksen esittämistä, jonka on antanut Amerikan yhdysvaltojen toimivaltainen viranomainen asetuksen (ETY) N:o 2454/93 55–65 artiklan mukaisesti.

▼M3**▼B**

III LUKU

LOPPUSÄÄNNÖKSET*11 artikla***Kumoamiset**

Kumotaan asetukset (EY) N:o 806/2007, (EY) N:o 812/2007, (EY) N:o 979/2007 ja (EY) N:o 1382/2007.

Asetusta (EY) N:o 1382/2007 sovelletaan kuitenkin edelleen 1 päivää tammikuuta 2010 aikaisempiin tuontikiintiökausiin.

Asetuksia (EY) N:o 806/2007, (EY) N:o 812/2007 ja (EY) N:o 979/2007 sovelletaan edelleen 1 päivää heinäkuuta 2009 aikaisempiin tuontikiintiökausiin.

*12 artikla***Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 2009 avattaviin tuontikiintiökausiin. Kuitenkin kiintiön nro 09.0119 osalta sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2010 alkaviin tuontikiintiökausiin.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaiseen kaikissa jäsenvaltioissa.



LIITE I

Tavarankuvausta on pidettävä ainoastaan ohjeellisena, ja etuusjärjestelmä määräytyy tässä liitteessä CN-koodien sisällön perusteella, sanotun kuitenkaan rajoittamatta yhdistetyn nimityksen tulkintasääntöjen soveltamista. Jos CN-koodin edessä on ”ex”, etuusmenettely määräytyy sekä CN-koodin että sitä vastaavan tavarankuvauksen perusteella.

A OSA

”Ensin tullutta palvellaan ensin” -periaatteen mukaisesti hallinnoidut kiintiöt

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavarankuvaus	Määrä tonneina (tuotepaino)	Kannettava tulli (euroa/tonni)
09.0118	ex 0203 19 55 ex 0203 29 55	Sisäfilee, tuore, jäähdytetty tai jäädytetty	5 000	300
09.0119	0203 19 13 0203 29 15	Sianliha, tuore, jäähdytetty tai jäädytetty	7 000	0
09.0120	1601 00 91	Makkarat, kuivatut tai levitteiksi valmistetut, kypsennättömät	3 002	747
	1601 00 99	Muut		502
09.0121	1602 41 10 1602 42 10 1602 49 11 1602 49 13 1602 49 15 1602 49 19 1602 49 30 1602 49 50	Muut valmisteet ja säilykkeet, jotka on valmistettu lihasta, muista eläimenosista tai verestä	6 161	784 646 784 646 646 428 375 271
09.0122	0203 11 10 0203 21 10	Ruhot ja puoliruhot, tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytetyt	15 067	268
09.0123	0203 12 11 0203 12 19 0203 19 11 0203 19 13 0203 19 15 ex 0203 19 55 0203 19 59 0203 22 11 0203 22 19 0203 29 11 0203 29 13 0203 29 15 ex 0203 29 55 0203 29 59	Palat, tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytetyt, luuttomat tai luulliset, lukuun ottamatta tullille erikseen esitettäviä sisäfileitä	► M1 6 135 ◀	389 300 300 434 233 434 434 389 300 300 434 233 434 434

▼ **M3**

B OSA

Samanaikaisen tarkastelun menetelmällä hallinnoidut kiintiöt

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus	Määrä tonneina (nettopaino)	Kannettava tulli (euroa/tonni)
09.4038	ex 0203 19 55 ex 0203 29 55	Selkä ja kinkku, luuttomat, tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt	35 265	250
09.4170	ex 0203 19 55 ex 0203 29 55	Selkä ja kinkku, luuttomat, tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt, Amerikan yhdysvalloista peräisin olevat	4 922	250

▼B*LIITE II*

A OSA

Asetuksen 6 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohdassa tarkoitetut maininnat

<i>bulgariaksi:</i>	Регламент (ЕО) № 442/2009.
<i>espanjaksi:</i>	Reglamento (CE) n° 442/2009.
<i>tšekiksi:</i>	Nařízení (ES) č. 442/2009.
<i>tanskaks:</i>	Forordning (EF) nr. 442/2009.
<i>saksaksi:</i>	Verordnung (EG) Nr. 442/2009.
<i>viroksi:</i>	Määrus (EÜ) nr 442/2009.
<i>kreikaksi:</i>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 442/2009.
<i>englanniksi:</i>	Regulation (EC) No 442/2009.
<i>ranskaksi:</i>	Règlement (CE) n° 442/2009.

▼M2

<i>kroaatiksi:</i>	Uredba (EZ) br. 442/2009.
--------------------	---------------------------

▼B

<i>italiaksi:</i>	Regolamento (CE) n. 442/2009.
<i>latviaksi:</i>	Regula (EK) Nr. 442/2009.
<i>liettuaksi:</i>	Reglamentas (EB) Nr. 442/2009.
<i>unkariksi:</i>	442/2007/EK rendelet.
<i>maltaksi:</i>	Ir-Regolament (KE) Nru 442/2009.
<i>hollanniksi:</i>	Verordening (EG) nr. 442/2009.
<i>puolaksi:</i>	Rozporządzenie (WE) nr 442/2009.
<i>portugaliksi:</i>	Regulamento (CE) n.º 442/2009.
<i>romaniaksi:</i>	Regulamentul (CE) nr. 442/2009.
<i>slovakiksi:</i>	Nariadenie (ES) č. 442/2009.
<i>sloveeniksi:</i>	Uredba (ES) št. 442/2009.
<i>suomeksi:</i>	Asetus (EY) N:o 442/2009.
<i>ruotsiksi:</i>	Förordning (EG) nr 442/2009.

B OSA

Asetuksen 6 artiklan 4 kohdassa tarkoitetut maininnat

<i>bulgariaksi:</i>	намаляване на общата митническа тарифа съгласно предвиденото в Регламент (ЕО) № 442/2009.
<i>espanjaksi:</i>	reducción del arancel aduanero común prevista en el Reglamento (CE) n° 442/2009.
<i>tšekiksi:</i>	snížení společné celní sazby tak, jak je stanoveno v nařízení (ES) č. 442/2009.
<i>tanskaksi:</i>	toldnedsættelse som fastsat i forordning (EF) nr. 442/2009.
<i>saksaksi:</i>	Ermäßigung des Zollsatzes nach dem GZT gemäß Verordnung (EG) Nr. 442/2009.
<i>viroksi:</i>	ühise tollitariifistiku maksumäära alandamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 442/2009.
<i>kreikaksi:</i>	Μείωση του δασμού του κοινού δασμολογίου, όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 442/2009.
<i>englanniksi:</i>	reduction of the common customs tariff pursuant to Regulation (EC) No 442/2009.
<i>ranskaksi:</i>	réduction du tarif douanier commun comme prévu au règlement (CE) n° 442/2009.

▼M2

kroaatiksi: sniženje stope zajedničke carinske tarife u skladu s Uredbom (EZ) br. 442/2009.

▼B

italiaksi: riduzione del dazio della tariffa doganale comune a norma del regolamento (CE) n. 442/2009.

latviaksi: Regulā (EK) Nr. 442/2009 paredzētais vienotā muitas tarifa samazinājums.

lietuaksi: bendrojo muito tarifo muito sumažinimai, nustatyti Reglamente (EB) Nr. 442/2009.

unkariksi: a közös vámtarifában szereplő vámtétel csökkentése a 442/2009/EK rendelet szerint.

maltaksi: tnaqqis tat-tariffa doganali komuni kif jipprovdi r-Regolament (KE) Nru 442/2009.

hollanniksi: Verlaging van het gemeenschappelijke douanetarief overeenkomstig Verordening (EG) nr. 442/2009.

puolaksi: Cła WTC obniżone jak przewidziano w rozporządzeniu (WE) nr 442/2009.

portugaliksi: redução da Pauta Aduaneira Comum como previsto no Regulamento (CE) n.º 442/2009.

romaniaksi: reducerea tarifului vamal comun astfel cum este prevăzut de Regulamentul (CE) nr. 442/2009.

slovakiksi: Zníženie spoločnej colnej sadzby, ako sa ustanovuje v nariadení (ES) č. 442/2009.

sloveeniksi: znižanje skupne carinske tarife v skladu z Uredbo (ES) št. 442/2009.

suomeksi: Asetuksessa (EY) N:o 442/2009 säädetty yhteisen tullitariffin alennus.

ruotsiksi: nedsättning av den gemensamma tulltaxan i enlighet med förordning (EG) nr 442/2009.